

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al Accionista y Junta de Directores de
Holding Dine S.A.:

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos (no consolidados) de Holding Dine S.A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los correspondientes estados de resultados, de patrimonio de los accionistas y de flujos de caja por los años terminados en esas fechas. Dichos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre dichos estados financieros basada en nuestras auditorías.
2. Excepto por lo mencionado en el párrafo 4, nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Dichas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen errores importantes. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la gerencia, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para nuestra opinión.
3. Tal como se explica en la Nota 2, los estados financieros mencionados en el primer párrafo fueron preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador modificados por normas de la Superintendencia de Compañías en lo relativo a la consolidación de estados financieros.
4. Al 31 de diciembre del 2003 y 2002, el saldo de la cuenta inversiones, incluye el ajuste al valor patrimonial proporcional de varias subsidiarias por un total de US\$11 millones y US\$6.3 millones, respectivamente, cuyos informes sobre los estados financieros auditados incluyen en algunos casos párrafos de limitaciones al alcance del trabajo y en otros abstención de opinión. En tal virtud, no nos ha sido posible determinar los posibles efectos sobre los estados financieros adjuntos derivados de esta circunstancia al 31 de diciembre del 2003 y 2002. Adicionalmente, al 31 de diciembre del 2002, la Compañía no disponía de estados financieros definitivos de ciertas compañías subsidiarias, razón por la cual no registró su valor patrimonial proporcional por un total aproximado de US\$2.3 millones, a esa fecha.
5. En nuestra opinión, excepto por los efectos de aquellos ajustes, de haberse requerido alguno, que pudieran haberse determinado que son necesarios, si no hubiera existido la limitación en el alcance de nuestro trabajo comentada en el párrafo 4, los referidos estados financieros (no consolidados) presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la posición financiera de Holding Dine S.A. al 31 de diciembre del 2003 y 2002, los resultados de sus operaciones, los cambios en el patrimonio y sus flujos de caja por los años terminados en esas fechas, de acuerdo con la base de contabilidad descrita en la Nota 2.

6. Este informe se emite únicamente para información y uso por parte de los Directores y Accionistas de Holding Dine S.A. y para su presentación ante la Superintendencia de Compañías en cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución No. 03.Q.ICI.002 y otros entes de control, y no debe ser usado para otro propósito.


Abril 2, 2004
Registro No. 019


Basem Bader
Licencia No. 18398

HOLDING DINE S.A.

BALANCES GENERALES AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

(Expresados en miles de U.S. dólares)

ACTIVOS	Notas	2003	2002
ACTIVOS CORRIENTES:			
Caja y bancos		496	6
Inversiones temporales	4	286	352
Cuentas por cobrar (compañías relacionadas)	5	711	956
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar a compañías relacionadas	6	<u>4,827</u>	<u>3,450</u>
Total activos corrientes		<u>6,320</u>	<u>4,764</u>
PROPIEDADES Y EQUIPO:			
Maquinaria y equipo		32	61
Vehículos		90	98
Muebles y enseres		31	10
Equipo de computación		11	
Otros		<u>6</u>	<u>1</u>
Total		170	170
Menos depreciación acumulada		<u>51</u>	<u>28</u>
Propiedades y equipo, neto		<u>119</u>	<u>142</u>
INVERSIONES EN ACCIONES	7	<u>34,680</u>	<u>30,128</u>
TOTAL		<u>41,119</u>	<u>35,034</u>
<u>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</u>			
PASIVOS CORRIENTES:			
Cuentas por pagar a compañías relacionadas	8	3,808	9,476
Gastos acumulados y otras cuentas por pagar	9	<u>601</u>	<u>635</u>
Total pasivos corrientes		<u>4,409</u>	<u>10,111</u>
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:			
Capital social	11	1,795	1,795
Aportes para futuras capitalizaciones		6,084	
Superávit por revaluación de inversiones en acciones		12,178	10,757
Reserva por valuación			202
Utilidades retenidas		<u>16,653</u>	<u>12,169</u>
Patrimonio de los accionistas		<u>36,710</u>	<u>24,923</u>
TOTAL		<u>41,119</u>	<u>35,034</u>

Ver notas a los estados financieros

HOLDING DINE S.A.

ESTADOS DE RESULTADOS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	Nota	2003	2002
INGRESOS:			
Ingresos por valor patrimonial proporcional		4,837	4,302
Ingresos por asesorías		<u>500</u>	<u>756</u>
Total		5,337	5,058
GASTOS DE ADMINISTRACION			
		<u>1,339</u>	<u>1,743</u>
UTILIDAD EN OPERACIONES			
		<u>3,998</u>	<u>3,315</u>
OTROS INGRESOS:			
Intereses ganados		201	41
Otros ingresos, neto		<u>25</u>	<u>11</u>
Total		<u>226</u>	<u>52</u>
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACION A EMPLEADOS, IMPUESTO A LA RENTA Y CONTRIBUCION AL ISSFA			
		<u>4,224</u>	<u>3,367</u>
MENOS:			
Participación a empleados			10
Impuesto a la renta	10	15	
Contribución al ISSFA		<u>580</u>	<u>614</u>
Total		<u>595</u>	<u>614</u>
UTILIDAD NETA			
		<u>3,629</u>	<u>2,743</u>

Ver notas a los estados financieros

HOLDING DINE S.A.**ESTADO DE PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002**

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>Capital Social</u>	<u>Aportes para Futuras Capitalizaciones</u>	<u>Reserva de Capital</u>	<u>Superávit por Revaluación de Inversiones en Acciones</u>	<u>Reserva por Valuación</u>	<u>Utilidades Retenidas</u>	<u>Total</u>
Saldos al 31 de diciembre del 2001	10					(12)	(2)
Utilidad neta						2,743	2,743
Capitalización	1,785						1,785
Ajuste de inversiones al valor patrimonial proporcional - NEC 20			10,757		202	9,435	20,394
Ajustes	—	—	—	—	—	3	3
Saldos al 31 de diciembre del 2002	1,795		10,757		202	12,169	24,923
Utilidad neta						3,629	3,629
Aporte de accionista		6,084					6,084
Transferencia			(10,757)	10,959	(202)		
Ajuste de inversiones al valor patrimonial proporcional - NEC 20				1,219		855	2,074
Saldos al 31 de diciembre del 2003	<u>1,795</u>	<u>6,084</u>	<u>—</u>	<u>12,178</u>	<u>—</u>	<u>16,653</u>	<u>36,710</u>

Ver notas a los estados financieros

HOLDING DINE S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
FLUJOS DE CAJA DE (EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Dividendos recibidos	3,045	1,390
Recibido de clientes	745	462
Pagado a proveedores y empleados	(1,106)	(1,867)
Intereses ganados	201	41
Participación a trabajadores		(10)
Impuesto a la renta	(15)	
Contribución al ISSFA	(580)	(614)
Otros ingresos, neto	<u>15</u>	<u>11</u>
Efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación	<u>2,305</u>	<u>(587)</u>
FLUJOS DE CAJA EN ACTIVIDADES DE INVERSION:		
Préstamos a compañías relacionadas	(2,301)	(947)
Adquisición de propiedades y equipo	(19)	(138)
Precio de venta de propiedades y equipos	23	
Disminución (incremento) de inversiones temporales	<u>66</u>	<u>(352)</u>
Efectivo neto utilizado en actividades de inversión	<u>(2,231)</u>	<u>(1,437)</u>
FLUJOS DE CAJA DE ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO:		
Cuentas por pagar a compañías relacionadas y efectivo neto proveniente de actividades de financiamiento	<u>416</u>	<u>1,964</u>
CAJA Y BANCOS:		
Incremento (disminución) neto durante el año	490	(60)
Comienzo del año	<u>6</u>	<u>66</u>
FIN DEL AÑO	<u>496</u>	<u>6</u>

(Continúa...)

HOLDING DINE S.A.

ESTADOS DE FLUJOS DE CAJA (Continuación...) POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

(Expresados en miles de U.S. dólares)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
CONCILIACION DE LA UTILIDAD NETA CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION:		
Utilidad neta	3,629	2,743
Ajustes para conciliar la utilidad neta con el efectivo neto proveniente de (utilizado en) actividades de operación:		
Depreciación de propiedades y equipo	29	25
Ganancia en venta de propiedades y equipo	(10)	
Ajuste de inversiones al valor patrimonial proporcional - NEC 20	(1,792)	(2,675)
Cambios en activos y pasivos:		
Cuentas por cobrar	219	(557)
Dividendos por cobrar	26	(237)
Gastos anticipados y otras cuentas por cobrar a compañías relacionadas	238	(870)
Dividendos anticipados		500
Otras cuentas por pagar	<u>(34)</u>	<u>484</u>
EFFECTIVO NETO PROVENIENTE DE (UTILIZADO EN) ACTIVIDADES DE OPERACION	<u>2,305</u>	<u>(587)</u>
TRANSACCIONES QUE NO REPRESENTARON MOVIMIENTO DE EFECTIVO:		
Incremento de patrimonio mediante compensación de créditos	<u>6,084</u>	<u>1,785</u>
Adquisición de inversiones permanentes	<u>686</u>	<u>7,059</u>

Ver notas a los estados financieros

HOLDING DINE S.A.

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO

Holding Dine S.A. está constituida en el Ecuador y su actividad principal es invertir en acciones y participaciones de otras compañías, con la finalidad de ejercer control a través de vínculos de propiedad accionaria. Adicionalmente, la Compañía presta servicios en los campos de asesoría administrativa, financiera, industrial, comercial, de mercadeo, jurídica, contable y económica.

Con fecha octubre del 2001, la Dirección de Industrias del Ejército - DINE efectuó la transferencia de acciones de las compañías subsidiarias a favor de la Compañía Holding Dine S.A. e inicia sus operaciones a partir del año 2002.

Los estados financieros han sido preparados en U.S. dólares como resultado del proceso de dolarización de la economía a través del cual el Gobierno Ecuatoriano fijó como moneda de curso legal del país, el dólar de los Estados Unidos de América.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 3) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2003. Por lo tanto, el análisis comparativo de tales estados financieros debe hacerse considerando tal circunstancia.

2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, excepto por el requerimiento de presentar estados financieros individuales tal como lo determina la Resolución No. 03.Q.ICI.002 de la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Dichas políticas requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

Ingresos - Incluyen principalmente el reconocimiento del valor patrimonial proporcional en compañías subsidiarias. Los dividendos recibidos en efectivo se registran como un menor valor de las respectivas inversiones. Los ingresos por asesorías son reconocidos en los resultados del año en función a la prestación del servicio.

Inversión en Acciones en Compañías Asociadas - Se encuentran registradas al costo de adquisición más las ganancias o pérdidas de la Compañía emisora de las acciones. Tales ganancias o pérdidas se llevan a resultados, mientras que los cambios en el patrimonio de la Compañía en la que se mantiene la inversión, diferentes a las ganancias o pérdidas generadas, se llevan directamente al patrimonio de los accionistas.

Participación a Empleados - De conformidad con disposiciones legales, los trabajadores tienen derecho a participar en las utilidades anuales de la empresa en un 15% de la utilidad neta considerada para efectos del cálculo del impuesto a la renta.

Impuesto a la Renta - Se reconoce en resultados del año en función a su devengamiento (Nota 10).

3. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

El siguiente cuadro presenta información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor preparado por el Instituto Nacional de Estadística y Censos:

<u>Año Terminado</u> <u>Diciembre 31</u>	<u>Variación</u> <u>Porcentual</u>
2000	91
2001	22
2002	9
2003	6

4. INVERSIONES TEMPORALES

Un resumen de inversiones temporales es como sigue:

	... Diciembre 31,...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Bonos del Estado Ecuatoriano del Decreto Ejecutivo 484 que devengan un interés nominal anual del 3.42%, con vencimientos hasta el año 2004.	200	200
Pólizas de acumulación con vencimientos hasta febrero del 2004 (hasta junio del 2003 en el año 2002) devengan una tasa de interés nominal anual del 4.5% (entre el 3% y el 5.75% en el año 2002) (1)	<u>86</u>	<u>152</u>
Total	<u>286</u>	<u>352</u>

(1) Corresponden a inversiones restringidas, las cuales fueron entregadas a instituciones financieras para garantizar las obligaciones que adquieran sus compañías subsidiarias (Proteas del Ecuador y Fábrica de Municiones Santa Bárbara).

5. CUENTAS POR COBRAR (COMPAÑÍAS RELACIONADAS)

Un resumen de cuentas por cobrar (compañías relacionadas) es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Honorarios por asesorías:		
Corpcys	500	500
Calincen		100
Fame		100
Floricampo		<u>19</u>
Subtotal	<u>500</u>	<u>719</u>
Dividendos por cobrar:		
Calincen	81	105
Fábrica de Municiones Santa Bárbara	88	88
Otros	<u>42</u>	<u>44</u>
Subtotal	<u>211</u>	<u>237</u>
Total	<u>711</u>	<u>956</u>

6. GASTOS ANTICIPADOS Y OTRAS CUENTAS POR COBRAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Un resumen de gastos anticipados y otras cuentas por cobrar a compañías relacionadas es como sigue:

	... Diciembre 31 ...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Préstamos a compañías relacionadas:		
Fame	657	39
Fábrica de Municiones Santa Bárbara	309	219
Dineagros S.A.	258	167
La Remonta	183	169
Fadem	111	
Calincen	39	35
CORPCYS	36	314
Colacteos	<u>10</u>	<u>10</u>
Dinecom's		61
Otras	<u>32</u>	<u>24</u>
Pasan...	1,635	1,038

... Diciembre 31 ...
2003 2002
(en miles de U.S. dólares)

<i>Vienen...</i>	1,635	1,038
Cuentas por cobrar a compañías relacionadas:		
DINE	1,495	892
Fábrica de Municiones Santa Bárbara	832	797
CORPCYS	58	103
Proteas del Ecuador S.A.	257	
Fame S.A.	158	
Calincen S.A.	138	
Otras	126	254
Empleados	58	114
Anticipos a proveedores	9	104
Impuestos anticipados	39	133
Otras	<u>22</u>	<u>15</u>
Total	<u>4,827</u>	<u>3,450</u>

Préstamos a Compañías Relacionadas - Constituyen préstamos que devengan una tasa de interés nominal anual del 10% con vencimientos hasta marzo del 2004 (hasta marzo del 2003 en el año 2002).

7. INVERSIONES EN ACCIONES

Un resumen de inversiones en acciones al 31 de diciembre del 2003 y 2002, es como sigue:

<u>Compañía</u>	<u>% de Tenencia</u>		<u>Valor Nominal</u>	<u>Valor Patrimonial proporcional</u> ...(en miles de U.S. dólares)...		<u>Valor en libros</u>	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>		<u>2003</u>	<u>2002</u>	<u>2003</u>	<u>2002</u>
ANDEC S.A.	93.29	93.29	14,843	21,651	19,991	21,651	19,525
Explocen C.A.	60.00	59.32	1,440	1,938	1,824	1,938	2,010
Fundiciones Nacionales S.A. - FUNASA	34.01	34.01	1,323	2,015	1,581	2,015	1,581
Fame S.A.	100.00	100.00	944	1,819	1,685	1,819	1,685
Fadem S.A.	99.96	99.96	370	1,015	1,251	1,015	1,215
Corporación de Construcciones y Servicios S.A. - CORPCYS	86.30	90.00	621	2,415	1,173	2,145	1,262
Fábrica de Municiones Santa Bárbara	99.86	99.86	500	1,047	1,069	1,047	1,069
Aychapicho Agro's S.A.	100.00	100.00	1	423	449	423	449
Agroindustrial La Remonta S.A.	100.00	100.00	6	63	93	63	93
Colacteos S.A.	100.00	100.00	6	228	298	228	298
Dineagros Corporación Agroindustrial S.A.	100.00	100.00	15	32	313	32	313
Dinecom's C.A.	97.57	97.56	337	849	743	849	
Calincen S.A.	100.00	100.00	420	1,451	1,607	1,451	
Aportes para futuras capitalizaciones							627
Otras			<u>1</u>			<u>4</u>	<u>1</u>
Total			<u>20,827</u>	<u>34,676</u>	<u>32,077</u>	<u>34,680</u>	<u>30,128</u>

Los movimientos de las inversiones en acciones fueron como sigue:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Saldos al comienzo del año	30,128	
Adquisiciones (compensación de créditos)	686	
Transferencias de acciones		6,432
Aportes para futuras capitalizaciones		627
Dividendos recibidos	(3,045)	(1,627)
Ajuste de inversiones al valor patrimonial proporcional - NEC 20	<u>6,911</u>	<u>24,696</u>
Saldos al final del año	<u>34,680</u>	<u>30,128</u>

Con fecha octubre del 2001, la Dirección de Industrias del Ejército - DINE efectuó la transferencia de acciones de las compañías subsidiarias a favor de la Compañía Holding Dine S.A.

Durante el año 2002, en base a las Normas Ecuatorianas de Contabilidad vigentes, la Compañía adoptó el método de participación para el registro de las inversiones en subsidiarias. El efecto del referido registro al 31 de diciembre del 2003 fue el de incrementar las cuentas de superávit por revaluación de inversiones en acciones en US\$1,219 mil (US\$10,757 mil en el año 2002), utilidades retenidas en US\$855 mil (US\$675 mil en el año 2002) y la utilidad neta por el año terminado en esa fecha en US\$4,837 mil (US\$4,302 mil en el año 2002).

8. CUENTAS POR PAGAR A COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Un resumen de cuentas por pagar a compañías relacionadas es como sigue:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Dirección de Industrias del Ejército - DINE (1)	3,808	8,373
Andec (Dividendos anticipados año 2002)		500
CORPCYS		503
Explocen	—	<u>100</u>
Total	<u>3,808</u>	<u>9,476</u>

- (1) Al 31 de diciembre del 2003, incluye principalmente US\$2.3 millones de dividendos por pagar al DINE, correspondientes a la participación de dicha entidad en los resultados generados por una compañía subsidiaria durante en el año 2002, y cuyas acciones fueron transferidas por el Dine a la Compañía Holding Dine S.A.. Al 31 de diciembre del 2002, incluye US\$6 millones correspondientes al costo de la transferencia de las acciones registrada en el año 2002 y US\$2.2 millones relacionados con los dividendos por pagar al DINE, correspondientes a la participación de dicha entidad en los resultados generados por una compañía subsidiaria durante en el año 2001.

9. GASTOS ACUMULADOS Y OTRAS CUENTAS POR PAGAR

Un resumen de gastos acumulados y otras cuentas por pagar es como sigue:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Instituto de Seguridad Social de las Fuerzas Armadas - ISSFA	580	485
Impuestos por pagar		89
Otros	<u>21</u>	<u>61</u>
Total	<u>601</u>	<u>635</u>

10. IMPUESTO A LA RENTA

De conformidad con disposiciones legales, la tarifa para el impuesto a la renta, se calcula en un 25% sobre las utilidades sujetas a distribución y del 15% sobre las utilidades sujetas a capitalización. Los dividendos en efectivo que se declaren o distribuyan a favor de accionistas nacionales o extranjeros no se encuentran sujetos a retención adicional alguna. Una reconciliación entre la utilidad según estados financieros y la utilidad gravable (pérdida tributaria) al 31 de diciembre del 2003 y 2002 es como sigue:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Utilidad según estados financieros, neta de participación a empleados y de contribución al ISSFA	3,644	2,743
Ingresos por ajuste del valor patrimonial proporcional - NEC 20	(1,792)	(2,675)
Ingresos exentos (dividendos recibidos)	(3,045)	(1,627)
Gastos no deducibles	<u>1,252</u>	<u>260</u>
Utilidad gravable (pérdida tributaria)	<u>59</u>	<u>(1,299)</u>
Impuesto a la renta cargado a resultados	<u>15</u>	<u> </u>

De acuerdo con disposiciones legales, las pérdidas tributarias pueden ser compensadas con las utilidades gravables que se obtengan dentro de los cinco (5) períodos impositivos siguientes sin que exceda, en cada período, del 25% de las utilidades obtenidas.

11. PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS

Capital Social - El capital social suscrito y pagado consiste de 179,498 acciones de US\$10 valor nominal unitario.

Superávit por Revaluación de Inversiones en Acciones - De acuerdo a la Resolución No. 03.Q.ICI.007 de diciembre del 2003, la Compañía incluye en esta cuenta los efectos del reconocimiento del valor patrimonial proporcional de las inversiones mantenidas en subsidiarias, diferente al ingreso del año el cual es asumido en resultados. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo. Los efectos del reconocimiento del valor patrimonial proporcional de las inversiones mantenidas en subsidiarias hasta el 31 de diciembre del 2002, eran registrados en la cuenta reserva de capital, los cuales fueron transferidos a la cuenta superávit por revaluación de inversiones en acciones al 31 de diciembre del 2003.

12. TRANSACCIONES SIGNIFICATIVAS CON COMPAÑÍAS RELACIONADAS

Las principales transacciones con compañías relacionadas fueron como sigue:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
Dividendos recibidos en efectivo	<u>3,045</u>	<u>1,627</u>
Ingresos por asesorías	<u>500</u>	<u>756</u>
Ingresos de compañías asociadas (NEC 20)	<u>1,792</u>	<u>2,675</u>

13. EVENTO SUBSECUENTE

Entre el 31 de diciembre del 2003 y la fecha del informe de los auditores independientes (abril 2 del 2004) no se produjeron eventos que en opinión de la Administración pudieran tener un efecto importante sobre los estados financieros.

14. DIFERENCIAS ENTRE REGISTROS CONTABLES Y ESTADOS FINANCIEROS ADJUNTOS

Para efectos de presentación de los estados financieros adjuntos, se efectuaron los siguientes ajustes:

	... Diciembre 31, ...	
	<u>2003</u>	<u>2002</u>
	(en miles de U.S. dólares)	
SUPERAVIT POR REVALUACION DE INVERSIONES EN ACCIONES (RESERVA DE CAPITAL EN EL AÑO 2002):		
Saldo según registros contables	20,938	19,719
Reclasificación de ajuste de inversiones al valor patrimonial proporcional - NEC 20	<u>(8,760)</u>	<u>(8,962)</u>
Saldo según estados financieros adjuntos	<u>12,178</u>	<u>10,757</u>

... Diciembre 31, ...
2003 2002
(en miles de U.S. dólares)

UTILIDADES RETENIDAS:

Saldo según registros contables	7,893	3,409
Reclasificación de ajuste de inversiones al valor patrimonial proporcional - NEC 20	<u>8,760</u>	<u>8,760</u>
Saldo según estados financieros adjuntos	<u>16,653</u>	<u>12,169</u>

RESERVA POR VALUACION:

Saldo según registros contables	-	-
Reclasificación de ajuste de inversiones al valor patrimonial proporcional - NEC 20	<u> </u>	<u>202</u>
Saldo según estados financieros adjuntos	<u> </u>	<u>202</u>